

X  
setmana  
d'estudis  
urbans

# Ciudades y Creatividades

Lleida, 15-17 septiembre de 2010

1er Premio de Estudios Urbanos Joan Vilagrassa

[www.seu.udl.cat](http://www.seu.udl.cat)



Universitat de Lleida

LA PAERIA



Ajuntament de Lleida



Col·legi d'Aparelladors,  
Arquitectes Tècnics i  
Enginyers d'Edificació de Lleida



Col·legi d'Arquitectes de Catalunya,  
Demarcació de Lleida



Obra Social  
Fundació "la Caixa"

**Lugar de celebración:** Universitat de Lleida

**Miércoles 15 y jueves 16:**

Sala de Actos, Edificio de Rectorado, pl. Víctor Siurana, 1, Lleida.

**Viernes 17:**

Sala de Actos del Edificio del Centre de Cultures i Cooperació Transfronterera, Campus de Cappon, c/Jaume II, 67, Lleida.

**Contactos:** [seu@geosoc.udl.cat](mailto:seu@geosoc.udl.cat)

Tel. 973 70 2098 / 973 70 2174 - Fax: 973 70 3119

**Información e inscripción:** [www.seu.udl.cat](http://www.seu.udl.cat)

**Precios de inscripción:**

	Hasta el 31 de julio	Después del 31 de julio
Tarifa general	80 €	100 €
Estudiantes y parados	30 €	40 €
Tarifa por 1 día	35 €	40 €

Las jornadas serán convalidadas como **2,5 créditos de libre elección por la Universitat de Lleida.**

Se dispondrá de servicio de traducción simultánea todos los días.

**Organización:**

- Departament de Geografia i Sociologia, Universitat de Lleida
- Càtedra UNESCO "Ciudades intermedias, urbanización y desarrollo"
- La Paeria / Ajuntament de Lleida
- Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, demarcació de Lleida
- Col·legi d'Aparelladors, Arquitectes Tècnics i Enginyers de l'Edificació de Lleida

**Dirección:** Josep M. Llop

**Coordinación:** Joan Ganau y Carme Bellet

**Comité asesor:** Ramon Morell, Francisco García, Montse Giné, Anna Ferrer, Pere Garrofé, Pere Folguera

**Secretaría técnica:** Daniel Paül y Aaron Gutiérrez

## Presentación

La presente edición de la Setmana d'Estudis Urbans pretende reflexionar sobre las relaciones entre ciudades y creatividades, tan presentes recientemente en la literatura científica, en las agendas políticas y en congresos y debates. Sin embargo, ante la dificultad de hacer nuevas aportaciones, hemos apostado por ampliar la mirada buscando las múltiples relaciones que pueden establecerse entre Ciudades y Creatividades —en plural.

El objetivo es ampliar el debate tomando tres ejes básicos que conforman el hilo argumental de las tres sesiones. El primer eje es el económico: la influencia que la creatividad tiene —y puede tener los próximos años— en la economía de las ciudades. La segunda sesión plantea el reto de la creatividad en los territorios y las ciudades intermedias. Frente a la abundancia de discursos sobre las grandes ciudades, escasean las reflexiones con respecto a otros territorios menos densos pero capaces, asimismo, de generar e incorporar procesos creativos e innovadores.

En el último día se intenta explorar en qué direcciones la creatividad puede ser aplicada en la gestión y transformación de las ciudades: cuestionar los límites de la instrumentalización de la cultura para la regeneración urbana y buscar nuevas fórmulas más creativas para la construcción de la ciudad del futuro contemplando la ciudad actual con una mirada más creativa.

## Miércoles 15 de septiembre

### Creatividad, economía y cultura

#### Mañana

9:00 *Acto inaugural*

10:00 **John R. Gold** (profesor de geografía, Oxford Brookes University) y **Margaret M. Gold** (profesora de gestión de arte y patrimonio, London Metropolitan University)

*Commerce, transgression and urban culture: interrogating the experience of carnival*

11:00 *Descanso*

11:30 **Lluís Bonet** (profesor de economía, Universitat de Barcelona)  
*Competitividad local y apoyo gubernamental: estrategias cruzadas de impulso a las industrias creativas*

12:30 **Nicholas Crosson** (director de investigación, Greater Philadelphia Cultural Alliance)

*Politics and pragmatics: Economic and populist arguments in cultural advocacy in U.S. cities*

#### Tarde

16:00 **Montserrat Pareja** (profesora de economía, Universitat de Barcelona)

*Ciudades creativas en Europa: ¿cuáles son los factores claves en su construcción?*

17:00 **Pier Luigi Sacco** (profesor de economía, Istituto Universitario di Architettura di Venezia)

*Local development based in culture: general framework and the case of Veneto region*

## Jueves 16 de septiembre

### ¿Qué creatividad para las ciudades intermedias y territorios?

#### Mañana

9:00 **Chris Gibbon** (consultor, BOP Consulting, Londres)

*The creative economy beyond the city centre: a British perspective*

10:00 **Mariette Sibertin-Blanc** (profesora de urbanismo, Université de Toulouse - Le Mirail)

*De la culture à la créativité: quelle opportunité pour les villes petites et moyennes en France?*

11:00 *Descanso*

11:30 **Ralf Ebert** (director de STADTart, profesor de urbanismo, Technische Universität Dortmund)

*Creativity in city development: What makes the difference?*

12:30 **Jean-Louis Bonnin** (consejero cultural de la alcaldía de Nantes)

*Nantes, ville créative? Les clusters culturels et le quartier de la création dans le développement économique du territoire.*

#### Tarde

16:00 *Mesa redonda:*

*Creatividad en ciudades intermedias. Casos de estudio:*

San Sebastián – **Kepa Korta** (director-coordinador del Plan Estratégico de San Sebastián)

Olot – **Anna Torrent** (concejala de Cultura, Ajuntament d'Olot)

Burgos – **Diego Fernández Malvido** (concejal de Cultura, Ayuntamiento de Burgos)

Granollers – **Josep Mayoral** (alcalde de Granollers)

Modera: **Félix Manito** (Fundación Kreanta, Barcelona)

---

18:30 **Ceremonia de entrega del 1er Premio de Estudios Urbanos Joan Vilagrassa** al profesor **Francesco Indovina**, del Istituto Universitario di Architettura di Venezia y de la Facoltà di Architettura di Alghero, y conferencia a su cargo

---

## Viernes 17 de septiembre

### Creatividad y regeneración urbana: una revisión crítica

#### Mañana

9:30 **Graeme Evans** (director del Cities Institute, London Metropolitan University)

*Creative Cities, Creative Spaces and Urban Policy*

10:30 **Francesco Gastaldi** (investigador en urbanismo, Istituto Universitario di Architettura di Venezia)

*Grandi eventi e processi di rigenerazione urbana in Genova*

11:30 *Descanso*

12:00 **Charles Landry** (fundador de Comedia, Londres)

*The art of city making*

#### Tarde

16:00 *Mesa redonda:*

*Nuevas perspectivas en la creación de espacios urbanos*

**Judith Albors** (Arquitecturas Colectivas)

**Lara Almarcegui** (artista visual)

**Colectivo Basurama** de producción cultural

**Aurora López** (directora de urbanismo 22@, Barcelona)

Modera: **Glòria Picazo** (directora del Centre d'Art la Panera, Lleida)